

smartwares®

CAR1 10.023.84

Universal car alarm



EN

The CAR1 car alarm provides you with an easy to use car alarm for extra security and protection for your car.

Package content (1)

- a) Siren with mounting bracket and cable
- b) Cigarette lighter pressure sensor
- c) Remote control

Hardware installation

- Connect the mounting bracket on a safe place under the hood of your car and connect it to your car's battery (2)
- Insert the pressure sensor in your cigarette lighter (3)

Programming

- Press the Remote Learning button on the siren (4a). The siren will give 10 short beeps. Now press the disarm button on the remote to learn the remote (4b).
- Press both buttons on the remote at the same time for 3 seconds (5), the control module will give 3x 10 beeps to confirm program mode.
- Press the disarm button 3 times after entering program mode to program the pressure sensor. After the siren has given 3 beeps switch the sensor to ON position, the siren will beep once.
- Press the disarm button 4 times after entering the program mode to set shock sensitivity. After the siren has given 4 beeps you can select the sensitivity level by pressing the disarm button:
 - * Push 1 x on the disarm button, the sirens sounds 1, 2, or 3 times to indicate which modus is active (default modus 2)
 - * Push successively 1 x on the disarm button to select the next modus. The siren will then sound a few times to indicate the new modus.
 - 1 beep = low sensitivity.
 - 2 beeps = medium sensitivity
 - 3 beeps = high sensitivity.
- Press the disarm button 5 times after entering the program mode to delete a sensor. After the siren has given 5 beeps you press the disarm button 3 times followed by the arm button 1 time.

System operation

To arm the system press the Arm button (6a) once. The siren will give 2 confirmation beeps. After 60 seconds the pressure sensor and shock sensor will be active. To disarm the system press the disarm button (6b) once. The siren will give 1 confirmation beep.



: Please read manual before use, and store it carefully for future use and maintenance

EN PRODUCT GUARANTEE

This product has factory warranty according to EU regulations. Guarantee lasts for the number of years shown on the packaging, starting from the date of purchase. Keep the receipt - proof of purchase is required in order to rely on guarantee. In the case of problems, please contact with the store where you purchased the product. For further product information call to our Hotline or visit our website: www.smartwaresafetylighting.nl

DISPOSAL

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item to your environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

- * Always throw empty batteries to the battery recycling bin.
- * If the battery is built-in inside the product, open the product and remove the battery.

MAINTENANCE

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources. Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the devices and their housings. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning. **Warning:** Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

SAFETY

- * Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- * Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- * Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- * Keep all parts away from young children's reach
- * Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- * Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
- * Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- * Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- * Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.
- * Keep batteries out of the reach of children. Batteries not swallow. If a cell or battery is swallowed, call a physician immediately.

DE

CAR1 ist eine einfach zu verwendende Autoalarmanlage, die Ihnen mehr Sicherheit und Schutz für Ihr Auto bietet.

Packungsinhalt (1)

- a) Sirene mit Montagebügel und Kabel
- b) Drucksensor für den Zigarettenanzünder
- c) Fernbedienung

Installation der Hardware

- Montieren Sie den Montagebügel an einem sicheren Ort unter der Motorhaube Ihres Autos und verbinden Sie ihn mit der Autobatterie (2)
- Stecken Sie den Drucksensor in Ihren Zigarettenanzünder (3)

Programmierung

- Drücken Sie die Taste "Remote Learning" auf der Sirene (4a). Die Sirene gibt 10 kurze akustische Signale. Drücken Sie jetzt die "Disarm"-Taste auf der Fernbedienung, um sie anzulernen (4b).
- Drücken Sie beide Tasten auf der Fernbedienung gleichzeitig 3 Sekunden lang (5), das Steuermodul gibt 3x 10 akustische Signaltöne, um den Programmiermodus zu bestätigen.
- Wenn Sie sich im Programmiermodus befinden, drücken Sie die "Disarm"-Taste 3 mal, um den Drucksensor zu programmieren. Wenn die Sirene 3 Signaltöne abgegeben hat, schalten Sie den Sensor auf "ON", die Sirene gibt ein akustisches Signal.
- Wenn Sie sich im Programmiermodus befinden, drücken Sie die "Disarm"-Taste 3 mal, um den Drucksensor zu programmieren. Wenn die Sirene 3 Signaltöne abgegeben hat, schalten Sie den Sensor auf "ON", die Sirene gibt ein akustisches Signal.
- Wenn Sie sich im Programmiermodus befinden, drücken Sie die "Disarm"-Taste 4 mal, um den Erschütterungsempfindlichkeit einzustellen. Wenn die Sirene 4 akustische Signale abgegeben hat, können Sie durch Drücken der "Disarm"-Taste den Empfindlichkeitsgrad auswählen.
 - * Drücken Sie 1 x die Desaktivierungstaste, die Sirene ertönt 1, 2 oder 3 Mal, um den aktiven Modus anzuzeigen (Standardmodus 2)
 - * Wiederholt 1 x auf die Desaktivierungstaste drücken, um den nächsten Modus auszuwählen. Die Sirene ertönt dann ein paar Mal, um den neuen Modus anzuzeigen.
 - 1 Signaltöne = niedrige Empfindlichkeit.
 - 2 Signaltöne = mittlere Empfindlichkeit
 - 3 Signaltöne = hohe Empfindlichkeit.
- Wenn Sie sich im Programmiermodus befinden, drücken Sie die "Disarm"-Taste 5 mal, um einen Sensor zu löschen. Wenn die Sirene 5 akustische Signale abgegeben hat, drücken Sie die "Disarm"-Taste 3 Mal und danach die "Arm"-Taste 1 Mal.

Systembetrieb

Um das System scharf zu schalten, drücken Sie die "Arm"-Taste (6a) einmal. Zur Bestätigung gibt die Sirene 2 akustische Signale. Nach 60 Sekunden sind der Drucksensor und der Erschütterungssensor aktiviert. Um das System unscharf zu schalten, drücken Sie einmal die "Disarm"-Taste (6b). Die Sirene gibt ein akustisches Signal zur Bestätigung



: Bitte lesen Sie vor diese Anleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie sorgfältig auf für die zukünftige Verwendung und Wartung

DE PRODUKTGARANTIE

Dieses Produkt hat eine Werksgarantie nach der EU-Richtlinien. Die Garantie entnehmen Sie auf der Verpackung. Diese gilt ab dem Datum des Kaufs (Kaufbeleg ist zwingend erforderlich). Bewahren Sie die Quittung - Kaufbeleg gut auf. Im Falle von Problemen, wenden Sie sich bitte an den Markt, wo Sie das Produkt gekauft haben. Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie unsere Hotline oder besuchen Sie unsere Website: www.smartwaresafetylighting.eu

ENTSORGUNG

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektronikmüll) (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Geweremüll entsorgt werden.

- * Werfen Sie leere Batterien immer in die Batterie-Recycling Behälter.
- * Wenn die Batterie eingebaut in das Gerät, Öffnen Sie das Gerät um die Batterie zu entfernen.

WARTUNG

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Strom zuführungen ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausstattungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen. **Warnung:** Schützt den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnensche.

ALLGEMEINE SICHERHEIT

- * Reinigen mittels eines trockenen sauberen Tuches oder einer Bürste. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel. Vermeiden Sie ein Feuchtwerden aller elektrischen Teile.
- * Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- * Vermeiden Sie einen nassen, kalten oder warmen Umgebung; dies kann die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- * Vermeiden Sie Fallenlassen oder Erschütterungen ausgesetzt, kann dies die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- * Reparaturen oder Öffnung von diesem Artikel darf nur von einer zugelassenen Werkstatt durchgeführt werden.
- * Wireless-Systeme können Störungen durch schnurlose Telefone, Mikrowellen und andere drahtlose Geräte, die im 2,4-GHz-Bereich liegen. Halten Sie das System mindestens 3 m entfernt von diesen Geräten während der Installation und Bedienung.
- * Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern. Batterien nicht schlucken. Wenn eine Zelle oder Batterie verschluckt, sofort einen Arzt rufen.

smartwares® safety & lighting, nv	NL : 0900-208888 Lokaal tarief BE : 070-233031 (NL) Lokaal tarief : 0005-97570 (nl) gratis
Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands	FR : 0825 560 650 = 15ct/min DE : +49 (0) 1805 010762 : +49 (0) 180 501 0762 Mobil max. 42Ct/Min
WWW.SMARTWARES.EU	UK : +44 (0) 345 230 1231 ES : +34 938427589



SPECIFICATIONS

Voltage : 12V
Frequency : 433.92MHz
Effective range : 10m (min.)
Sound level : >100dB
Operating temperature : -20°C ~ 50°C
Operating humidity : Max 85% RH
Transmitter : built-in 3.6V/80mAh Ni-MH rechargeable battery
Remote control : 12VDC, 20mA battery type 23AE

PL

Alarm samochodowy CAR1 zapewnia łatwe w instalacji i użytkowaniu, dodatkowe zabezpieczenie Twojego samochodu.

Zawartość opakowania (1)

- a) Syrena dzwiekowa ze wspornikiem montażowym i przewodem
- b) Czujnik ciśnieniowy podłączany do gniazda zapalniczki samochodowej
- c) Pilot zdalnego sterowania

Montaż osprzętu

- Zamontować wspornik montażowy w bezpiecznym miejscu pod maską samochodu i podłączyć go do akumulatora pojazdu (2)
- Włożyć czujnik ciśnieniowy do gniazda zapalniczki samochodowej (3)

Programowanie

- Naciśnąć przycisk zdalnego programowania (Remote Learning) na syrenie dzwiekowej (4a). Syrena wyemituje 10 krótkich sygnałów. Z kolei naciśnąć przycisk disarm na pilocie zdalnego sterowania, co spowoduje zaprogramowanie pilota (4b).
- Naciśnąć jednocześnie obydwą przyciski na pilocie zdalnego sterowania i przytrzymać przez 3 sekundy (5), układ sterowania wyemituje 3 serie po 10 pisków, co będzie potwierdzeniem trybu programowania.
- Celem zaprogramowania czujnika ciśnieniowego, po uruchomieniu trybu programowania 3-krotnie nacisnąć przycisk disarm. Po wyemitowaniu przez syrenę 3 pisków przełącznik pozycji do pozycji ON, po czym syrena wyemituje jeden pisk.
- Celem ustawienia czułości układu na wstrząs, po uruchomieniu trybu programowania 4-krotnie nacisnąć przycisk disarm. Po wyemitowaniu przez syrenę 4 pisków, naciskając przycisk disarm można wybrać poziom czułości układu:
 - * Przycisnąć przycisk 1 x, rozlegnie się dźwięk syreny 1, 2, lub 3 razy, wskazując, który tryb jest aktywny (domyślny tryb 2)
 - * Naciśnąć przycisk kolejny 1 x, aby wybrać następny tryb. Dźwięk syreny rozlegnie się kilkakrotnie, aby wskazać na nowy tryb.
 - 1 pisk = niska czułość.
 - 2 piski = średnia czułość
 - 3 piski = wysoka czułość.
- Celem wykasowania czujnika z pamięci, po uruchomieniu trybu programowania 5-krotnie nacisnąć przycisk disarm. Po wyemitowaniu przez syrenę 5 pisków należy 3-krotnie nacisnąć przycisk disarm, po czym 1 raz przycisk arm.

Obsługa systemu alarmowego

Celem uzbrojenia układu należy 1 raz nacisnąć przycisk Arm (6a). Syrena wyemituje 2 piski będące potwierdzeniem. Po 60 sekundach czujnik ciśnieniowy oraz czujnik uderzeniowy będą aktywne. Chcac rozbroić układ należy 1 raz nacisnąć przycisk disarm (6b). Syrena wyemituje 1 pisk potwierdzenia.



: Proszę przeczytać te instrukcje przed użyciem i należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości i konserwacji

PL GWARANCJA PRODUKTU

Produkt ten, zgodnie z przepisami UE, posiada gwarancję fabryczną. Gwarancja jest ważna przez okres czasu określony na opakowaniu, począwszy od daty zakupu. Zachowaj rachunek - dowód zakupu potrzebny jest do zgłoszenia gwarancji. W przypadku problemów, skontaktuj się ze sklepem, w którym produkt został zakupiony. Aby uzyskać więcej informacji na temat urządzenia zadzwoń na naszą gorącą linię lub odwiedź naszą stronę internetową: www.smartwaresafetylighting.eu

LIKWIDACJA

Prawidłowe usuwanie produktu (użyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) (Dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub jego dokumentacji oznacza, że nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarskimi do worka na śmieci. Wykorzystaj go do recyklingu. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi z powodu niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego wykorzystania materiałów użytkownikowi. Household użytkownicy powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub organem władz lokalnych, do informacji na temat miejsca i sposobu milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zaklejkę użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie powinien być mieszany z innymi odpadami komercyjnymi.

- * Zużyte baterie należy zawsze wrzucać do kosza na baterie.
- * Jeśli akumulator jest wbudowany wewnątrz urządzenia, otwórz urządzenie i wyjmij baterie.

UTRYMANIE

Urządzenia nie wymagają żadnych czynności obsługowych, nie należy otwierać ich obudowy. Z czyszczenia urządzenia z zanieczyszczeń należy używać miękkiej szmatki, nie używajmy rozpuszczalników lub materiałów ściernych. Unikaj kontaktu podzespołów elektrycznych z wilgocią- * Wyżytkuj części w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- * Unikaj mokry, bardzo zimną lub ciepłą wodą; może to spowodować uszkodzenie podzespołów elektrycznych.
- * Unikaj uderzenia lub uderzenia, może to spowodować uszkodzenie obwodów elektrycznych.
- * Naprawa lub otwarcie tej pozycji mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany serwis.
- * Systemy bezprzewodowe mogą być zakłócone z telefonów bezprzewodowych, kucharek mikrofalowych i innych urządzeń bezprzewodowych działających w paśmie 2,4 GHz. Trzymaj się przynajmniej 3 m od urządzenia przy instalacji i eksploatacji.
- * Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Baterie nie połkać. Gdy komórki lub polknięcia baterii, należy natychmiast wezwać lekarza.

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE

- * Czyszczyć za pomocą czystej, suchej szmatki lub szmatki, nie używając do tego celu rozpuszczalników lub materiałów ściernych. Unikaj kontaktu podzespołów elektrycznych z wilgocią
- * Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische printplaten beschadigen.
- * Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische circuits beschadigen.
- * Herstellen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- * Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, magnetronforovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
- * Houid batterien buiten het bereik van kinderen. Batterijen niet inslikken. Als een cel of batterij is ingeslikt, onmiddellijk een arts raadplegen.

NL

De CAR1-autoalarm biedt u een gemakkelijk te gebruiken autoalarm voor extra veiligheid en bescherming voor uw auto.

Inhoud verpakking (1)

- a) Sirene met bevestigingsbeugel en kabel
- b) Sigarettenaansteker druksensor
- c) Afstandsbediening

Installatie van de hardware

- Bevestig de bevestigingsbeugel op een veilige plaats onder de motorkap van uw auto en sluit het aan op uw autobatterij (2)
- Steek de druksensor in uw sigarettenaansteker (3)

Programmeren

- Druk op de "Op afstand leren"-knop op de sirene (4a). De sirene zal 10 korte pieptonen geven. Druk nu op de "disarm"-knop op de afstandsbediening om de afstandsbediening te leren (4b).
- Druk op een of beide knoppen op de afstandsbediening gedurende 3 seconden tegelijk ingedrukt (5), de bedieningsmodule zal 3x 10 pieptonen geven om de programmeermodus te bevestigen.
- Druk 3 keer op de "disarm"-knop na het openen van de programmeermodus om de druksensor te programmeren. Nadat de sirene 3 pieptonen heeft gegeven schakel de sensor naar de "AAN"-positie, de sirene zal één keer piepen.
- Druk 4 keer op de "disarm"-knop na het openen van de programmeermodus om de schokgevoeligheid in te stellen. Nadat de sirene 4 pieptonen heeft gegeven, kunt u het gevoeligheidsniveau selecteren door op de "disarm"-knop te drukken:
 - * Druk 1 x op de "disarm"-knop, de sirene geeft 1, 2, of 3 piepjes om aan te geven in welke stand deze nu staat (standaard stand 2)
 - * Druk vervolgens steeds 1 x op de disarm knop om de volgende stand te kiezen, hierna zal de sirene weer enkele piepjes geven om de nieuwe stand aan te duiden.
 - 1 signaal sonore = sensibilité basse.
 - 2 signaux sonores = sensibilité intermédiaire
 - 3 signaux sonores = haute sensibilité.
- Druk 5 keer op de "disarm"-knop na het openen van de programmeermodus om de sensor te wissen. Nadat de sirene 5 signaux sonores de la sirène, appuyer 3 fois sur le bouton disarm puis 1 fois sur le bouton arm.

Werking van het systeem

Druk 1 keer op de "arm"-knop (6a) om het systeem te activeren. De sirene zal 2 pieptonen ter bevestiging geven. Na 60 seconden zullen de druksensor en schoksensor actief worden. Druk 1 keer op de "disarm"-knop (6b) om het systeem te deactiveren. De sirene zal 1 pieptoon ter bevestiging geven.



: Lees handleiding voor gebruik, en bewaar deze dan zorgvuldig voor toekomstig gebruik en onderhoud

NL PRODUCT GARANTIE

Dit product heeft een fabrieks garantie volgens de EU richtlijnen. De Garantie termijn duurt het aantal jaren zoals opgegeven op de verpakking, startend op de aankoop-datum. Bewaar de kasbon - bewijs van aankoop is nodig om aanspraak te kunnen maken op de garantie. In geval van problemen kunt u contact opnemen met de winkel waar u het product heeft gekocht. Voor verdere product informatie kunt u bellen met onze Hotline of bezoek onze website: www.smartwaresafetylighting.eu

VERWIJDERING

Correcte verwijdering van dit product (elektrische en elektronische apparatuur) (Van Unie Europejske in de Europese Unie en andere Europese landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt er op dat het niet mag worden afgevoerd samen met ander huisvuil. Het moet worden afgevoerd op een afvalpunt. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame hergebruik van materialen wordt bevordert. Huisgebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

- * Lever lege batterijen altijd in bij de daarvoor bestemde inzamel punten.
- * Als de accu is ingebouwd in het product, open het en verwijder de

ONDERHOUD

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat openmaakt. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor u ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen. Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of ander product de te reinigen. Deze werken agressief op de oppervlakte van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen. Waarschuwing: Bescherm batterijen tegen vuur, hitte en zon.

ALGEMENE VEILIGHEID

- * Schoonmaken met een droge schone doek of borsteltje, geen schuur- of oplosmiddelen. Vermijd vocht op alle elektrische onderdelen.
- * Hou alle delen uit het bereik van kinderen.
- * Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische printplaten beschadigen.
- * Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische circuits beschadigen.
- * Herstellen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- * Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, magnetronforovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
- * Houid batterien buiten het bereik van kinderen. Batterijen niet inslikken. Als een cel of batterij is ingeslikt, onmiddellijk een arts raadplegen.

FR

L'alarme pour véhicule CAR1 est une alarme facile à utiliser qui garantit votre sécurité et assure la protection de votre véhicule.

Contenu de l'emballage (1)

- a) Sirène équipée d'un support de montage et d'un câble
- b) Capteur de pression alimenté par l'allume-cigare
- c) Télécommande

Installation du matériel

- Installer le support de montage à un endroit sûr sous le capot et raccorder celui-ci à la batterie de votre véhicule (2)
- Inserez le capteur de pression dans la prise allume-cigare (3)

Programmation

- Appuyer sur le bouton « Appairage Télécommande » sur la sirène (4a). La sirène va émettre 10 brefs signaux sonores. Puis appuyer sur le bouton disarm de la télécommande pour l'appairer (4b).
- Appuyer simultanément sur les deux boutons de la télécommande pendant 3 secondes (5), le module de commande va émettre 3 x 10 signaux sonores pour confirmer qu'il est en mode programmation.
- Une fois en mode de programmation, appuyer 3 fois sur le bouton disarm pour programmer le capteur de pression. Après l'émission de 3 signaux sonores de la sirène, placer le capteur en position ON, la sirène émet un signal sonore.
- Une fois en mode de programmation, appuyer 4 fois sur le bouton disarm pour régler la sensibilité au choc. Après les 4 signaux sonores de la sirène, vous pouvez sélectionner le niveau de sensibilité en appuyant sur le bouton disarm:
 - * Appuyez 1 x sur le bouton de désarmement, la sirène retentit 1, 2 ou 3 fois pour indiquer le mode actif (mode par défaut 2)
 - * Appuyez 1 x successivement sur le bouton de désarmement pour sélectionner le mode suivant. La sirène retentit alors plusieurs fois pour signaler le nouveau mode.
 - 1 signal sonore = sensibilité basse.
 - 2 signaux sonores = sensibilité intermédiaire
 - 3 signaux sonores = haute sensibilité.
- Une fois en mode de programmation, appuyer 5 fois sur le bouton disarm pour supprimer un capteur. Après les 5 signaux sonores de la sirène, appuyer 3 fois sur le bouton disarm puis 1 fois sur le bouton arm.

Fonctionnement du système

Pour armer le système, appuyer une fois sur le bouton Arm (6a). La sirène va émettre 2 signaux sonores de confirmation. Après 60 secondes, le capteur de pression et le capteur de choc seront activés. Pour désarmer le système, appuyer une fois sur le bouton disarm (6b). La sirène va émettre 1 signal sonore de confirmation.



: Veuillez lire le manuel avant toute utilisation et conservez le soigneusement pour l'utilisation et la maintenance ultérieures.

FR GARANTIE DU PRODUIT

Ce produit est garanti par le constructeur selon les lois de l'Union Européenne. La durée de garantie est indiquée sur l'emballage, et débute à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse - la preuve d'achat sera exigée pour faire valoir la garantie. En cas de problèmes, contactez le magasin dans lequel vous avez acheté le produit. Pour plus d'informations sur ce produit, vous pouvez contacter notre ligne d'assistance ou visiter notre site Web: www.smartwaresafetylighting.eu

ELIMINER

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

- * Merci de jeter les piles vides dans les emplacements de recyclage prévus à cet effet.
- * Si la pile est encastée à l'intérieur du produit, ouvrez le produit et retirez

MAINTENANCE

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si l'appareil est ouvert. Nettoyez uniquement l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec. Avant de nettoyer, débrancher les appareils. Ne pas utiliser d'agents nettoyants à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensiles à bout tranchant, de tournevis, de brosses métalliques ou autre élément semblable pour le nettoyage. ATTENTION: protéger la pile contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- * Nettoyez l'article à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse sec/sèche et propre; n'utilisez pas de produits abrasifs ou de solvants. Évitez l'humidité dans toutes les parties électriques.
- * Évitez de toucher les pièces hors de la portée des enfants.
- * Éviter un environnement humide, très froid ou chaud; cela peut endommager les circuits électroniques.
- * Évitez de faire tomber ou de choc, ce qui peut endommager les circuits électroniques.
- * Les réparations ou l'ouverture de ce point ne peuvent être effectuées par un réparateur agréé.
- * Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2,4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 m de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.
- * Gardez les piles hors de la portée des enfants. Batteries pas avaler. Quand une pile ou batterie est avalée, appeler un médecin immédiatement.

ES

La alarma de coche CAR1 le proporciona una alarma de coche fácil de utilizar para tener una seguridad y protección adicionales para su coche.

Contenido del paquete (1)



Obraćte pažnju na sve dostupne tehničke informacije i pročitajte sigurnosne upute u prilogu znanjesta simbola za upozorenje koji.

Držite sve dijelove izvan dohvata djece.

Izbjegavajte mokri, vrlo hladno ili toplo okruženje; to može oštetiti elektroničke sklopove.

Izbjegavajte padanje ili šokovi, to može oštetiti elektroničke sklopove.

Popravlak ili otvaranje ove točke može se obaviti samo ovlaštenim servisier.

Bežični sustavi mogu biti smetnuta od telefonima, mikrovalne pećnice i drugih bežičnih uređaja koji rade na 2.4GHz raspona. Sustav zadržati barem 3m udaljen od uređaja tijekom instalacije i rada.

Baterije držite izvan dohvata djece. Baterije ne proguta. Kada stanica ili baterija proguta, odmah pozovite liječnika.